

# भारतीय विदेश व्यापार संस्थान

(राजभाषा हिंदी के प्रगामी प्रयोग से संबंधित तिमाही प्रगति रिपोर्ट)

31 मार्च 2018 को समाप्त तिमाही

## भाग - I (प्रत्येक तिमाही में भरा जाए)

कार्यालय का नाम और पूरा पता: भारतीय विदेश व्यापार संस्थान, बी-21, कुतुब  
इंस्टीट्यूशनल एरिया, नई दिल्ली-110016

संबंधित राजभाषा अधिकारी श्री राजेन्द्र प्रसाद - फोन नं.: 91-011-39147200, 39147201,  
39147202 ई-मेल: rprasad@iift.ac.in

### 1. राजभाषा अधिनियम 1963 की धारा 3(3) के अंतर्गत जारी कागजात\* |

(क) जारी कागजात की कुल संख्या	- 189
(ख) केवल अंग्रेजी में जारी किये गए कागजात	- 00
(ग) केवल हिंदी में जारी किये गए कागजात	- 00
(घ) द्विभाषी रूप में जारी कागजात की संख्या	- 189

### 2. हिंदी में प्राप्त पत्र/ई-मेल (राजभाषा नियम - 5) |

(क) हिंदी में प्राप्त कुल पत्रों की संख्या	26
(ख) इनमें से कितनों के उत्तर हिंदी में दिए गए	14
(ग) इनमें से कितनों के उत्तर अंग्रेजी में दिए गए	00
(घ) इनमें से कितनों के उत्तर दिए जाने अपेक्षित नहीं थे	12

### 3. अंग्रेजी में प्राप्त पत्रों/ई-मेल के उत्तर हिंदी में दिए जाने की स्थिति (केवल 'क' क्षेत्र में स्थित कार्यालयों के लिए)

अंग्रेजी में प्राप्त पत्रों की संख्या	इनमें से कितनों के उत्तर हिंदी में दिए गए	इनमें से कितनों के उत्तर अंग्रेजी में दिए गए	इनमें से कितनों के उत्तर अपेक्षित नहीं थे
1	2	3	4
'क' क्षेत्र से	846	88	636
'ख' क्षेत्र से	303	43	253
			7

### 4. भेजे गये कुल पत्रों/ई-मेल का व्योरा |

हिंदी/द्विभाषी में	केवल अंग्रेजी में	भेजे गए पत्रों की कुल संख्या	हिंदी/द्विभाषी में भेजे गए पत्रों का प्रतिशत
1	2	3	4
'क' क्षेत्र को	1769	175	1944
'ख' क्षेत्र को	842	55	897
'ग' क्षेत्र को	664	58	722
			91.00
			93.86
			92.00

### 5. (तिमाही के दौरान) फाइलों/दस्तावेजों पर लिखी गई टिप्पणियों का अनुमानित प्रतिशत |

हिंदी में लिखी गई टिप्पणियों के पृष्ठों की संख्या  
अंग्रेजी में लिखी गई टिप्पणियों के पृष्ठों की संख्या  
कुल टिप्पणियों के पृष्ठों की संख्या

1206
381
1587

\* पृष्ठों की संख्या की गणना पूर्ण अंक एवं आधा अंक में ही की जाए।

6. हिंदी कार्यशालाएं |

तिमाही के दौरान पूर्ण दिवसीय आयोजित कार्यशालाओं की संख्या	इनमें प्रशिक्षित कार्मिकों की कुल संख्या	
	अधिकारी	कर्मचारी
1	3	4
एक - (28 मार्च 2018)	08	26

नोट: कार्यालय के समस्त कार्मिकों को 2 वर्ष में कम से कम एक बार प्रशिक्षित किया जाना आवश्यक है।

7. विभागीय/संगठनीय राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक के आयोजन की तिथि:

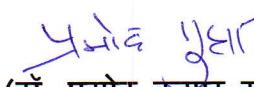
- (क) राजभाषा कार्यान्वयन समिति की बैठक की तिथि (केंद्रीय प्रधान कार्यालय की) 10/04/2018
- (ख) अधीनस्थ कार्यालयों में गठित राजभाषा कार्यान्वयन समितियों की संख्या 00
- (ग) इस तिमाही में आयोजित बैठकों की संख्या 00
- (घ) बैठकों से संबंधित कार्यसूची और कार्यवृत्त क्या हिंदी में जारी किए गए? जी हाँ

8. हिंदी सलाहकार समिति की बैठक के आयोजन की तिथि - कोई नहीं

9. तिमाही में किए गए उल्लेखनीय कार्य/उपलब्धियों का संक्षिप्त विवरण (अधिकतम 250 कैरेक्टर)।

- तिमाही के दौरान संस्थान में विभिन्न विषयों पर आयोजित प्रबंधन विकास कार्यक्रमों के सहभागियों को हिंदी व अंग्रेजी की मिली-जुली भाषा में प्रशिक्षण दिया गया। तिमाही के दौरान आयोजित प्रशिक्षण कार्यक्रमों का विवरण निम्नप्रकार है:
  - जनवरी-मार्च 2018 के दौरान सशस्त्र बल के अधिकारियों के लिए "वैशिक आपूर्ति श्रृंखला प्रबंधन" पर कार्यक्रम।
  - 03 जनवरी से अक्तूबर 2018 तक भारतीय व्यापार सेवा के परिवीक्षार्थियों हेतु आवासीय प्रशिक्षण कार्यक्रम। (चालू)
  - 15 जनवरी से 02 फरवरी 2018 - "डीजीएफटी अधिकारियों के लिए मिड-कैरियर प्रशिक्षण" कार्यक्रम।
  - 05-09 मार्च 2018 - एमएमटीसी कार्यपालकों के लिए "प्रबंधन विकास कार्यक्रम"।
  - 12-16 मार्च 2018 - एसटीसी कार्यपालकों के लिए "प्रबंधन विकास कार्यक्रम"।
  - 19-23 मार्च 2018 - आईटीपीओ कार्यपालकों के लिए "प्रबंधन विकास कार्यक्रम"।
- संस्थान की वेबसाइट: [www.iift.edu](http://www.iift.edu) को अंग्रेजी के साथ-साथ हिंदी में भी अद्यतन किया गया।

उल्लिखित सूचना उपलब्ध अभिलेखों के आधार पर बनाई गई है तथा मेरी जानकारी के अनुसार सही है।

  
(डॉ. प्रमोद कुमार गुप्ता)

दूरभाष एवं फैक्स नं: 011-39147210,  
ई-मेल का पता : [registrar@iift.ac.in](mailto:registrar@iift.ac.in)

कुलसचिव एवं अध्यक्ष  
वि.रा.भा. का. समिति  
डॉ. प्रमोद कुमार गुप्ता  
कुलसचिव  
भारतीय विदेश व्यापार संस्थान  
मानित विश्वविद्यालय  
नई दिल्ली-110016

नोट : 1. कोई भी कॉलम खाली न छोड़ा जाए और सूचना स्पष्ट रूप से दी जाए।

## भाग - II

### (31 मार्च 2018 को समाप्त तिमाही रिपोर्ट)

1. (i) क्या कार्यालय/बैंक राजभाषा नियम 10(4)(अर्थात् कार्यालय के कुल स्टाफ में से 80 प्रतिशत को हिंदी का कार्यसाधक ज्ञान है) के अंतर्गत अधिसूचित है ?	हाँ
---	-----

- (ii) नियंत्रणाधीन कार्यालयों (यदि हों) की राजभाषा नियम 10(4) के अंतर्गत अधिसूचना का विवरण :-

कुल कार्यालयों की संख्या	अधिसूचित कार्यालयों की संख्या
1	2
एक	कोई नहीं

2(i) अधिकारियों/कर्मचारियों को राजभाषा हिंदी का ज्ञान

(क)	अधिकारियों व कर्मचारियों की कुल संख्या	अधिकारी		कर्मचारी		कुल संख्या
		1	2	3	4	
(ख)	उपर्युक्त (क) में से हिंदी का ज्ञान प्राप्त अधिकारी/ कर्मचारी	कार्यसाधक	प्रवीण	कार्यसाधक	प्रवीण	
(ग)	कितने कर्मी हिंदी भाषा का प्रशिक्षण पा रहे हैं।	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य
(घ)	हिंदी में प्रशिक्षण के लिए शेष।	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य	शून्य

2(ii) हिंदी आशुलिपि/टंकण का ज्ञान

(क)	आशुलिपि	कुल संख्या		हिंदी में प्रशिक्षित कार्मिकों की संख्या	प्रशिक्षितों में से कितने हिंदी में काम करते हैं।	प्रशिक्षण के लिए शेष
		1	2	3	4	
(ख)	टंकक/लिपिक	10	10	10	10	शून्य
(ग)	कर/पोस्टल सहायक आदि	26	26	26	26	शून्य

2(iii) अनुवाद का ज्ञान

(क)	कुल अधिकारी/कर्मचारी जो अनुवाद कार्य करते हैं।	अधिकारी	कर्मचारी	कुल संख्या
(ख)	उक्त (क) में से अनुवाद संबंधी प्रशिक्षण प्राप्त हैं।	02	02	04
(ग)	कितनों को प्रशिक्षण दिया जाना शेष है।	शून्य	शून्य	शून्य

## 8. वर्ष के दौरान किए गए राजभाषा संबंधी निरीक्षण

- (क) (i) अनुभागों की कुल संख्या : 07  
(ii) इनमें से निरीक्षित अनुभागों की संख्या : 07
- (ख) (i) संबद्ध/अधीनस्थ कार्यालयों इत्यादि की कुल संख्या : 01  
(ii) इनमें से निरीक्षित कार्यालयों की संख्या : 01

## 9. पत्रिकाओं आदि का प्रकाशन

कुल संख्या	हिंदी में	अंग्रेजी में
1	2	3
तीन	एक	दो

## 10. हिंदी पुस्तकों की खरीद (सीडी, डीवीडी, डाक्यूमेंट्री व ई-बुक सहित)

- (i) वर्ष के दौरान पुस्तकों की खरीद पर कुल व्यय : ₹1,00,000/-  
(ii) इसमें से हिंदी की पुस्तकों की खरीद पर व्यय : ₹ 50,052/-

## 11. उप सचिव/समकक्ष एवं उनसे उच्च स्तर के अधिकारियों द्वारा हिंदी में कार्य

कालम 2 में से हिंदी में कार्य करने वालों की संख्या							
उच्च अधिकारियों की कुल संख्या	हिंदी जानने वाले अधिकारियों की संख्या	नहीं करते हैं	25 प्रतिशत तक करते हैं	26 से 50 प्रतिशत तक करते हैं	51 से 75 प्रतिशत तक करते हैं	76 प्रतिशत से अधिक करते हैं	शत-प्रतिशत करते हैं
1	2	3	4	5			
53	40	शून्य	19	12	07	02	शून्य

## 12. हिंदी जानने वाले (प्रवीण तथा कार्यसाधक ज्ञान प्राप्त दोनों को मिलाकर) उप सचिव/समकक्ष से नीचे के स्तर के अधिकारियों द्वारा हिंदी में कार्य

कालम 2 में से हिंदी में कार्य करने वालों की संख्या							
कार्मिकों की कुल संख्या	हिंदी जानने वाले कार्मिकों की संख्या	नहीं करते हैं	25 प्रतिशत तक करते हैं	26 से 50 प्रतिशत तक करते हैं	51 से 75 प्रतिशत तक करते हैं	76 प्रतिशत से अधिक करते हैं	शत-प्रतिशत करते हैं
1	2	3	4	5	6	7	8
19	19	शून्य	02	07	04	04	02

(ii) भारत सरकार की निर्यात बंधु योजना के अंतर्गत 16 जुलाई से 12 अगस्त 2017 के दौरान हिंदी माध्यम से ऑन-लाइन 'निर्यात-आयात व्यापार में प्रमाण-पत्र' कार्यक्रम आयोजित किया गया।

(घ) प्रोत्साहन: संस्थान में राजभाषा हिंदी के अधिकाधिक प्रचार-प्रसार हेतु छमाही व वार्षिक प्रोत्साहन योजनाओं के अंतर्गत संस्थान सदस्यों को पुरस्कार के रूप में नगद राशि प्रदान की गई।

उल्लिखित सूचना उपलब्ध अभिलेखों के आधार पर बनाई गई है तथा मेरी जानकारी के अनुसार सही है।

प्रमोद गुप्ता  
(डॉ. प्रमोद कुमार गुप्ता)

कुलसचिव एवं अध्यक्ष  
वि.रा.भा. का. समिति

डा. प्रमोद कुमार गुप्ता  
कुलसचिव  
भारतीय विदेश व्यापार संस्थान  
मानित विश्वविद्यालय  
नई दिल्ली-110016

दूरभाष एवं फैक्स नं: 011-26966165  
ई-मेल का पता : [registrar@iift.ac.in](mailto:registrar@iift.ac.in)

नोट : 1. यह रिपोर्ट विभागीय राजभाषा कार्यान्वयन समिति के अध्यक्ष से हस्ताक्षरित न होने पर लौटा दी जाएगी।  
2. कोई भी कॉलम खाली न छोड़ा जाए और सूचना स्पष्ट रूप से दी जाए।